# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 605/2008

**(2008. gada 20. jūnijs),**

**ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai īstenotu noteikumus par pārbaudes sertifikātu importam no trešām valstīm saskaņā ar 11. pantu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(Kodificēta versija)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 24. jūnija Regulu (EEK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem [1] un jo īpaši tās 11. panta 7. punkta b) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Komisijas 2001. gada 7. septembra Regula (EK) Nr. 1788/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai īstenotu noteikumus par pārbaudes sertifikātu importam no trešām valstīm saskaņā ar 11. pantu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem [2], ir vairākas reizes būtiski grozīta [3]. Skaidrības un praktisku iemeslu dēļ minētā regula ir jākodificē.

(2) Ir vajadzīgs noteikt procedūru, lai Kopienas līmenī saskaņotu konkrētu kontroli produktiem, kas importēti no trešām valstīm, ja šos produktus laiž tirgū ar norādēm par bioloģiskās ražošanas metodi.

(3) Šo regulu piemēro, neierobežojot Regulas (EEK) Nr. 2092/91 8. un 9. pantā un tās III pielikuma B un C iedaļā minēto kontroles sistēmu.

(4) Šo regulu piemēro, neierobežojot Kopienas muitas noteikumus un jebkādus citus noteikumus, kas attiecas uz Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu importu.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 14. pantā minētās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

1. Šajā regulā ir paredzēti sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz pārbaudes sertifikātu, ko pieprasa, ievērojot Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 3. punkta d) apakšpunkta un 6. punkta noteikumus, un attiecībā uz šāda sertifikāta iesniegšanu par importu, kurš veikts saskaņā ar minētās regulas 11. panta 6. punktu.

2. Šī regula neattiecas uz produktiem, kuri:

— nav paredzēti laišanai brīvā apgrozībā Kopienā nemainītā stāvoklī vai pēc pārstrādes,

— ir pieņemti bez ievedmuitas saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 918/83 [4]. Tomēr šo regulu piemēro produktiem, kurus pieņem bez ievedmuitas saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 918/83 39. un 43. pantu.

*2. pants*

Šajā regulā:

1) "pārbaudes sertifikāts" nozīmē pārbaudes sertifikātu, kas minēts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 3. punkta d) apakšpunktā un 6. punktā un kas attiecas uz sūtījumu;

2) "sūtījums" nozīmē produktu daudzumu saskaņā ar vienu vai vairākiem kombinētās nomenklatūras kodiem, uz kuru attiecas viens pārbaudes sertifikāts, kuru pārvieto ar vienu un to pašu transportu un ved no vienas un tās pašas trešās valsts;

3) "sūtījuma pārbaude" nozīmē pārbaudes sertifikāta pārbaudi, ko veic attiecīgās dalībvalsts iestādes, lai tas atbilstu 4. panta 2. punktam, un, ja šīs iestādes to uzskata par vajadzīgu, – produktu pārbaudi saistībā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 prasībām;

[1] OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 404/2008 (OV L 120, 7.5.2008., 8. lpp.).
[2] OV L 243, 13.9.2001., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 746/2004 (OV L 122, 26.4.2004., 10. lpp.).
[3] Skatīt III pielikumu.
[4] OV L 105, 23.4.1983., 1. lpp.

4) "laišana brīvā apgrozībā Kopienā" nozīmē muitošanu, ko veic muitas iestādes, lai sūtījumu varētu brīvi pārvietot Kopienā;

5) "attiecīgās dalībvalstu iestādes" nozīmē muitas iestādes vai citas iestādes, ko noteikusi dalībvalsts.

*3. pants*

Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 3. punkta d) apakšpunktu un 6. punktu attiecībā uz prasībām par pārbaudes sertifikāta izsniegšanu un 11. panta 3. punktu piemēro Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu laišanai brīvā apgrozībā, ja šos produktus importē, lai laistu tirgū, ievērojot minētās regulas 11. panta 3. punktu vai 6. punktu.

*4. pants*

1. Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu sūtījumu laiž brīvā apgrozībā Kopienā ar nosacījumu, ka:

a) attiecīgajai dalībvalsts iestādei tiek iesniegts pārbaudes sertifikāta oriģināls un

b) attiecīgā dalībvalsts iestāde veic sūtījuma pārbaudi un tiek veikts pārbaudes sertifikāta indosaments saskaņā ar šā panta 11. punktu.

2. Pārbaudes sertifikāta oriģinālu izsniedz saskaņā ar 3. līdz 10. punktā izklāstīto un I pielikumā doto paraugu un piezīmēm.

3. Pārbaudes sertifikātu izsniedz:

a) iestāde vai organizācija trešā valstī, kas minēta Komisijas Regulas (EEK) Nr. 94/92 ([1]) pielikumā attiecīgajai trešai valstij; vai

b) iestāde vai organizācija, kas ir pieņemta pārbaudes sertifikātu izsniegšanai saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā paredzēto procedūru.

4. Iestāde vai organizācija, kas izsniedz pārbaudes sertifikātu:

a) tikai izsniedz pārbaudes sertifikātu un indosē apstiprinājumu 15. ailē pēc tam, kad ir veicis dokumentu pārbaudi, pamatojoties uz visiem attiecīgajiem pārbaudes dokumentiem, to skaitā jo īpaši attiecīgo produktu ražošanas plānu, pārvadājuma dokumentiem un tirdzniecības dokumentiem, un pēc tam, kad iestāde vai organizācija ir vai nu veikusi attiecīgā sūtījuma fizisku pārbaudi pirms tā izvešanas no nosūtīšanas trešās valsts, vai arī saņēmusi sīku eksportētāja deklarāciju, kurā tas apliecina, ka attiecīgais sūtījums ir ražots un/vai sagatavots saskaņā ar noteikumiem, kurus attiecīgā iestāde vai organizācija īsteno attiecībā uz produktu, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā, importu un tirdzniecību Kopienā saskaņā ar minētās regulas 11. panta 3. punktu vai 6. punktu;

b) piešķir kārtas numuru katram izsniegtajam sertifikātam un reģistrē izsniegtos sertifikātus.

5. Pārbaudes sertifikātu sagatavo vienā no Kopienas oficiālajām valodām un aizpilda, izņemot zīmogus un parakstus, vai nu pilnībā ar lielajiem burtiem, vai pilnībā mašīnrakstā.

Pārbaudes sertifikāts, vēlams, ir vienā no galamērķa dalībvalsts oficiālajām valodām. Vajadzības gadījumā attiecīgās dalībvalsts iestādes drīkst pieprasīt pārbaudes sertifikāta tulkojumu vienā no tās oficiālajām valodām.

Neapstiprināti grozījumi vai dzēsumi padara sertifikātu nederīgu.

6. Pārbaudes sertifikātu sagatavo vienā oriģinālā.

Pirmais saņēmējs vai, vajadzības gadījumā, importētājs drīkst izgatavot kopiju, lai informētu kontroles iestādi vai organizāciju saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma C iedaļas 3. punktu. Uz jebkuras šādas kopijas ir uzdrukāta vai uzspiesta norāde "KOPIJA" vai "NORAKSTS".

7. Pārbaudes sertifikātam, kas minēts 3. punkta b) apakšpunktā, iesniegšanas brīdī saskaņā ar 1. punktu 16. ailē ir tās dalībvalsts kompetentās iestādes apstiprinājums, kura piešķīrusi atļauju saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā paredzēto procedūru.

8. Dalībvalsts kompetentā iestāde, kura piešķīrusi atļauju, drīkst deleģēt 16. ailē ierakstāmo apstiprinājumu tās kontroles iestādes vai organizācijas kompetencē, kas pārbauda importētāju saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 8. un 9. pantu, vai to iestāžu kompetencē, kas noteiktas kā dalībvalsts attiecīgās iestādes.

([1]) OV L 11, 17.1.1992., 14. lpp.

9. Apstiprinājumu 16. ailē neprasa:

a) ja importētājs uzrāda dokumenta oriģinālu, ko izdevusi tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kas piešķīrusi atļauju saskaņā ar Regulas (EEK) 2092/91 11. panta 6. punktu, un uzrāda, ka uz sūtījumu attiecas minētā atļauja; vai

b) ja dalībvalsts iestāde, kas piešķīrusi Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā minēto atļauju, tieši iestādei, kura atbild par sūtījuma pārbaudi, ir sniegusi pietiekamus pierādījumus, ka šī atļauja attiecas uz sūtījumu. Šī procedūra nav obligāta dalībvalstij, kura piešķīrusi atļauju.

10. Dokuments, kurā ir doti 9. panta a) un b) apakšpunktā minētie pierādījumi, iekļauj:

a) importa atļaujas atsauces numuru un atļaujas derīguma beigu datumu;

b) importētāja nosaukumu un adresi;

c) izcelsmes trešo valsti;

d) ziņas par izdevēju iestādi vai organizāciju un, ja tās atšķiras, ziņas par kontroles iestādi vai organizāciju trešā valstī;

e) attiecīgo produktu nosaukumus.

11. Pārbaudot Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu sūtījumu, attiecīgās dalībvalsts iestādes indosē pārbaudes sertifikāta oriģinālu 17. ailē un atdod to personai, kura iesniegusi sertifikātu.

12. Pirmais saņēmējs, saņemot sūtījumu, aizpilda pārbaudes sertifikāta oriģināla 18. aili, lai apstiprinātu, ka sūtījuma saņemšana ir veikta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma C iedaļas 6. punktu.

Tad pirmais saņēmējs nosūta sertifikāta oriģinālu importētājam, kas minēts sertifikāta 11. ailē, saskaņā ar prasību, kas noteikta Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 3. punkta d) apakšpunkta otrajā un trešajā teikumā un 11. panta 6. punkta pirmās daļas piektajā teikumā, ja vien sertifikāts nav turpmāk jānosūta kopā ar sūtījumu, lai veiktu sagatavošanos, kas minēta šīs regulas 5. panta 1. punktā.

*5. pants*

1. Ja sūtījumu no trešās valsts nodod glabāšanā muitas noliktavā vai ievešanai pārstrādei neuzlikšanas sistēmā, kā paredzēts Padomes Regulā (EEK) Nr. 2913/92 [1], un tas ir pakļauts vienai vai vairākām sagatavošanas darbībām, kuras definētas Regulas (EEK) Nr. 2092/91 4. panta 3. punktā, sūtījumam līdz pirmās sagatavošanas darbības veikšanai jāpiemēro šīs regulas 4. panta 1. punktā minētie pasākumi.

Sagatavošana var ietvert tādas darbības kā:

— iesaiņošana vai pārsaiņošana, vai

— marķēšana saistībā ar bioloģiskās ražošanas metodes norādi.

Pēc šīs sagatavošanas darbības sūtījumam pievieno indosētu pārbaudes sertifikāta oriģinālu un iesniedz to attiecīgajai dalībvalsts iestādei, kas pārbauda sūtījumu, lai laistu to brīvā apgrozībā.

Pēc šīs procedūras pārbaudes sertifikāta oriģinālu vajadzības gadījumā atdod sūtījuma importētājam, kas minēts sertifikāta 11. ailē, lai izpildītu prasību, kas noteikta Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 3. punkta d) apakšpunkta otrajā un trešajā teikumā un 11. panta 6. punkta pirmās daļas piektajā teikumā.

2. Ja saskaņā ar muitas atlikšanas režīmu, ievērojot Regulu (EEK) Nr. 2913/92, sūtījumu no trešās valsts ir paredzēts dalībvalstī pirms laišanas brīvā apgrozībā sadalīt dažādās partijās, sūtījums pirms šīs sadalīšanas ir jāpakļauj šīs regulas 4. panta 1. punktā minētajiem pasākumiem.

Par katru no partijām, kas rodas sadalīšanas rezultātā, attiecīgajai dalībvalsts iestādei iesniedz pārbaudes sertifikāta izrakstu saskaņā ar paraugu un piezīmēm šīs regulas II pielikumā. Pārbaudes sertifikāta izrakstu 14. ailē indosē attiecīgās dalībvalstu iestādes.

Katra pārbaudes sertifikāta indosētā izraksta kopiju kopā ar pārbaudes sertifikāta oriģinālu uzglabā persona, kuru identificē kā sūtījuma sākotnējo importētāju un kura minēta pārbaudes sertifikāta 11. ailē. Uz šādas kopijas ir uzdrukāta vai uzspiesta norāde "KOPIJA" vai "NORAKSTS".

[1] OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.

Pēc sadalīšanas katra pārbaudes sertifikāta izraksta indosētu oriģinālu pievieno attiecīgajai partijai un iesniedz attiecīgajai dalībvalsts iestādei, kas pārbauda attiecīgo partiju, lai laistu to brīvā apgrozībā.

Partijas saņēmējs, to saņemot, aizpilda pārbaudes sertifikāta izraksta oriģināla 15. aili, lai apstiprinātu to, ka partija saņemta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma vispārīgo noteikumu 7.a punktu.

Partijas saņēmējs glabā pārbaudes sertifikāta izrakstu, lai tas būtu pieejams kontroles organizācijai un/vai kontroles iestādei ne mazāk kā divus gadus.

3. Sagatavošanas un sadalīšanas darbības, kas minētas 1. un 2. punktā, veic saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 8. un 9. panta attiecīgajiem noteikumiem, minētās regulas III pielikumā izklāstītiem vispārīgajiem noteikumiem un minētā pielikuma B un C iedaļā un jo īpaši C iedaļas 3. un 6. punktā izklāstītajiem īpašajiem noteikumiem. Darbības veic saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 5. pantu.

*6. pants*

Neierobežojot jebkādus pasākumus vai darbības, ko veic saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 9. panta 9. punktu un/vai 10.a pantu, produktus, kuri neatbilst minētās regulas prasībām, drīkst laist brīvā apgrozībā Kopienā ar nosacījumu, ka marķējumā, reklāmā un pavaddokumentos nav atsauces uz bioloģiskās ražošanas metodi.

*7. pants*

1. Attiecīgās dalībvalsts iestādes un iestādes dalībvalstīs, kas ir atbildīgas par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 īstenošanu, kā arī kontroles iestādes un kontroles organizācijas cita citai palīdz, piemērojot šo regulu.

2. Dalībvalstis informē cita citu un Komisiju par iestādēm, kuras tās ir izraudzījušās 2. panta 5. punkta sakarā, kā arī par pienākumiem, ko tās deleģējušas saistībā ar 4. panta 8. punkta īstenošanu, un procedūrām, ko ievēro saskaņā ar 4. panta 9. punkta b) apakšpunktu, ja tādas ir. Dalībvalstis atjaunina minēto informāciju, tiklīdz tajā rodas izmaiņas.

*8. pants*

Regulu (EK) Nr. 1788/2001 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu un lasa saskaņā ar atbilstības tabulu, kas atrodas IV pielikumā.

*9. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 20. jūnijā

*Komisijas vārdā —*
*priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

*I PIELIKUMS*

**Bioloģiskās ražošanas produktu importam Eiropas Kopienā paredzētā pārbaudes sertifikāta paraugs**

Sertifikāta paraugu nosaka attiecībā uz:

— tekstu,

— formu, uz vienas lapas,

— aiļu izvietojumu un izmēriem.

**PĀRBAUDES SERTIFIKĀTS BIOLOĢISKĀS RAŽOŠANAS PRODUKTU IMPORTAM EIROPAS KOPIENĀ**

<table>
<tr><td>1. Iestāde vai organizācija, kas izsniedz sertifikātu (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">2. Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91 un Komisijas Regula (EK) Nr. 605/2008 11. panta 3. punkts ☐ vai 11. panta 6. punkts ☐</td></tr>
<tr><td>3. Pārbaudes sertifikāta kārtas numurs</td><td colspan="2">4. Atļaujas atsauces numurs saskaņā ar 11. panta 6. punktu</td></tr>
<tr><td>5. Eksportētājs (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">6. Kontroles organizācija vai iestāde (nosaukums un adrese)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">7. Produkta ražotājs vai sagatavotājs (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">8. Nosūtītāja valsts</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Galamērķa valsts</td></tr>
<tr><td>10. Pirmais saņēmējs Kopienā (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">11. Importētāja nosaukums un adrese</td></tr>
<tr><td>12. Atzīmes un numuri. Konteineru Nr. Skaits un veids. Produkta tirdzniecības nosaukums</td><td>13. KN kodi</td><td>14. Deklarētais daudzums</td></tr>
<tr><td colspan="3">15. Tās sertifikāta izdevējas iestādes vai organizācijas apstiprinājums, kas minēta 1. ailē.<br><br>Ar šo apliecina, ka šis sertifikāts ir izmantots, pamatojoties uz pārbaudēm, kas ir vajadzīgas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 605/2008 4. panta 4. punktu, un ka par iepriekš norādītie produkti ir iegūti saskaņā ar bioloģiskās ražošanas metodes ražošanas un kontroles noteikumiem, kurus uzskata līdzvērtīgiem Regulas (EEK) Nr. 2092/91 noteikumiem.<br><br>Datums<br><br>Pilnvarotās personas vārds un paraksts<br><br>Izdevējas iestādes vai organizācijas zīmogs</td></tr>
</table>

16. Eiropas Savienības dalībvalsts kompetentās iestādes, kas piešķīrusi atļauju, vai tās pārstāvja apstiprinājums.

Ar šo apliecina, ka iepriekš norādītos produktus atļauts laist tirgū Eiropas Kopienā saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punkta procedūru, atbilstoši atļaujas numuram, kas minēts 4. ailē.

Datums

Pilnvarotās personas vārds un paraksts Kompetentās iestādes vai tās pārstāvja dalībvalstī zīmogs

17. Dalībvalsts attiecīgās iestādes veiktā sūtījuma pārbaude.

Dalībvalsts: .....

Importa reģistrācija (muitas deklarācijas veids, numurs, datums un iestāde): .....

Datums: .....

Pilnvarotās personas vārds un paraksts Zīmogs

18. Pirmā saņēmēja apstiprinājums

Ar šo apliecina, ka preces saņemtas saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma C iedaļas 6. punktu.

Uzņēmējsabiedrības nosaukums Datums

Pilnvarotās personas vārds un paraksts

*Piezīmes*

1. aile: Iestāde vai organizācija, vai cita izraudzīta iestāde vai organizācija, kas minēta Regulas (EK) Nr. 605/2008 4. panta 3. punktā. Šī organizācija aizpilda arī 3. un 15. aili.

2. aile: Šajā ailē ir norādītas EK regulas, kas attiecas uz šā sertifikāta izdošanu un izmantošanu; norāda attiecībā uz Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. pantu attiecīgo noteikumu: 11. panta 3. punkts vai 11. panta 6. punkts.

3. aile: Sertifikāta kārtas numurs, ko izdevēja iestāde vai organizācija piešķir saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 605/2008 4. panta 4. punktu.

4. aile: Atļaujas numurs importa gadījumā saskaņā ar 11. panta 6. punktu. Šo aili aizpilda izdevēja organizācija vai – ja informācija nav pieejama brīdī, kad to indosē izdevēja organizācija, – importētājs.

5. aile: Eksportētāja vārds un adrese.

6. aile: Iestāde vai organizācija, kas uzrauga pēdējās darbības (ražošanas, sagatavošanas, tostarp iesaiņošanas un marķēšanas, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 4. panta 2. un 3. punktā) atbilstību bioloģiskās ražošanas metožu noteikumiem nosūtītājā trešā valstī.

7. aile: Uzņēmējs, kurš veicis pēdējo darbību (ražošanu, sagatavošanu, tostarp iesaiņošanu un marķēšanu, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 4. panta 2. un 3. punktā) ar sūtījumu trešā valstī, kas minēta 8. ailē.

9. aile: Galamērķa valsts nozīmē pirmā saņēmēja valsti Kopienā.

10. aile: Sūtījuma pirmā saņēmēja Kopienā nosaukums un adrese. Pirmais saņēmējs nozīmē fizisku vai juridisku personu, kam sūtījumu piegādā un kur to pārkraus turpmākai sagatavošanai un/vai tirdzniecībai. Pirmais saņēmējs aizpilda arī 18. aili.

11. aile: Importētāja nosaukums un adrese; importētājs nozīmē fizisku vai juridisku personu Eiropas Kopienā, kas noformē sūtījumu laišanai brīvā apgrozībā Eiropas Kopienā vai nu pati, vai ar pārstāvja palīdzību.

13. aile: Attiecīgo produktu kombinētās nomenklatūras kodi.

14. aile: Deklarētais daudzums, kas izteikts atbilstošās vienībās (tīrsvara kilogramos, litros u. c).

15. aile: Iestādes vai organizācijas, kas izdevusi sertifikātu, apstiprinājums. Parakstam un zīmogam ir jābūt tādā krāsā, kas atšķiras no drukājuma krāsas.

16. aile: Tikai importam saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā. Aizpilda dalībvalsts kompetentā iestāde, kas piešķīrusi atļauju, vai deleģētā iestāde vai organizācija gadījumā, kad notikusi deleģēšana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 605/2008 4. panta 8. punktu. Neaizpilda gadījumos, kad piemēro Regulas (EK) Nr. 605/2008 4. panta 9. punktā noteikto atkāpi.

17. aile: Aizpilda attiecīgā dalībvalsts iestāde, vai nu pārbaudot sūtījumu saskaņā ar 4. panta 1. punktu, vai arī pirms sagatavošanas vai sadalīšanas darbības apstākļos, kas minēti Regulas (EK) Nr. 605/2008 5. pantā.

18. aile: Aizpilda pirmais saņēmējs, saņemot produktus, pēc tam, kad ir veicis pārbaudes, kuras paredzētas III pielikuma C iedaļas 6. punktā Regulā (EEK) Nr. 2092/91.

*II PIELIKUMS*

**Pārbaudes sertifikāta izraksta paraugs**

Izraksta paraugu nosaka attiecībā uz:

— tekstu,

— formu,

— aiļu izvietojumu un izmēriem.

**IZRAKSTS Nr. ... NO PĀRBAUDES SERTIFIKĀTA BIOLOĢISKĀS RAŽOŠANAS PRODUKTU IMPORTAM EIROPAS KOPIENĀ**

<table>
<tr><td>1. Iestāde vai organizācija, kas izdevusi attiecīgo pārbaudes sertifikātu (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">2. Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91 un Komisijas Regula (EK) Nr. 605/2008, 11. panta 3. punkts ☐ vai 11. panta 6. punkts ☐</td></tr>
<tr><td>3. Pārbaudes sertifikāta kārtas numurs</td><td colspan="2">4. Atļaujas atsauces numurs saskaņā ar 11. panta 6. punktu</td></tr>
<tr><td>5. Uzņēmējs, kas sadalījis sākotnējo sūtījumu partijās (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">6. Kontroles iestāde vai organizācija (nosaukums un adrese)</td></tr>
<tr><td>7. Sākotnējā sūtījuma importētāja nosaukums un adrese</td><td>8. Sākotnējā sūtījuma nosūtītāja valsts</td><td>9. Sākotnējā sūtījuma kopējais deklarētais daudzums</td></tr>
<tr><td colspan="3">10. Sadalīšanas rezultātā iegūtās partijas saņēmējs (nosaukums un adrese)</td></tr>
<tr><td>11. Atzīmes un numuri. Konteineru Nr. Skaits un veids. Partijas tirdzniecības nosaukums</td><td>12. KN kods</td><td>13. Partijas deklarētais daudzums</td></tr>
<tr><td colspan="3">14. Dalībvalsts attiecīgās iestādes, kas indosē sertifikāta izrakstu, apstiprinājums.<br><br>Šis izraksts atbilst iepriekš aprakstītajai partijai, kas iegūta, sadalot sūtījumu, uz kuru attiecas pārbaudes sertifikāta oriģināls ar kārtas numuru, kas norādīts 3. ailē.<br><br>Dalībvalsts: .....<br><br>Datums: .....<br><br>Pilnvarotās personas vārds un paraksts Zīmogs</td></tr>
<tr><td colspan="3">15. Partijas saņēmēja apstiprinājums<br><br>Ar šo apliecina, ka partijas saņemšana ir notikusi saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma vispārīgo noteikumu 7.a punktu.<br><br>Uzņēmējsabiedrības nosaukums<br><br>Datums:<br><br>Pilnvarotās personas vārds un paraksts</td></tr>
</table>

*Piezīmes*

| | |
|---|---|
| Izraksts Nr. …: | Izraksta numurs atbilst tās partijas numuram, kas iegūta, sadalot sākotnējo sūtījumu. |
| 1. aile: | Iestādes vai organizācijas nosaukums trešā valstī, kas izdevusi attiecīgo pārbaudes sertifikātu. |
| 2. aile: | Šajā ailē ir norādītas EK regulas, kuras attiecas uz šā izraksta izdošanu un izmantošanu. Norādīt attiecībā uz 11. pantu režīmu, saskaņā ar kādu tika importēts attiecīgais sūtījums, skatīt attiecīgā pārbaudes sertifikāta 2. aili. |
| 3. aile: | Attiecīgā sertifikāta kārtas numurs, ko izdevēja iestāde vai organizācija piešķīrusi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 605/2008 4. panta 4. punktu. |
| 4. aile: | Atsauces numurs atļaujai, kas piešķirta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktu, skatīt attiecīgā pārbaudes sertifikāta 4. aili. |
| 6. aile: | Kontroles iestāde vai organizācija, kas atbild par tā uzņēmēja pārbaudi, kas sadalījis sūtījumu. |
| 7., 8. un 9. aile: | Skatīt attiecīgo informāciju vai iestādi attiecīgajā pārbaudes sertifikātā. |
| 10. aile: | Partijas (kas iegūta sadalot) saņēmējs Eiropas Kopienā. |
| 12. aile: | Attiecīgās partijas produktu kombinētās nomenklatūras kodi. |
| 13. aile: | Deklarētais daudzums, kas izteikts atbilstošās vienībās (tīrsvara kilogramos, litros u. c.) |
| 14. aile: | Aizpilda attiecīgā dalībvalsts iestāde par katru partiju, kas iegūta sadalīšanas darbībā, kura minēta Regulas (EK) Nr. 605/2008 5. panta 2. punktā. |
| 15. aile: | Aizpilda partijai, kad saņēmējs ir veicis pārbaudes, kuras paredzētas Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma vispārīgo noteikumu 7.a punktā. |

*III PIELIKUMS*

**Atceltā regula ar to sekojošo grozījumu sarakstu**

| | |
|---|---|
| Komisijas Regula (EK) Nr. 1788/2001<br>(OV L 243, 13.9.2001., 3. lpp.) | |
| Komisijas Regula (EK) Nr. 1113/2002<br>(OV L 168, 27.6.2002., 31. lpp.) | |
| Komisijas Regula (EK) Nr. 1918/2002<br>(OV L 289, 26.10.2002., 15. lpp.) | |
| Komisijas Regula (EK) Nr. 746/2004<br>(OV L 122, 26.4.2004., 10. lpp.) | tikai 3. pants |

*IV PIELIKUMS*

**Atbilstības tabula**

| Regula (EK) Nr. 1788/2001 | Šī regula |
|---|---|
| 1. pants | 1. pants |
| 2. pants | 2. pants |
| 3. pants | 3. pants |
| 4. pants, 1.–9. punkts | 4. pants, 1.–9. punkts |
| 4. pants, 10. punkts, ievadteikums | 4. pants, 10. punkts, ievadteikums |
| 4. pants, 10. punkts, pirmais līdz piektais ievilkums | 4. pants, 10. punkts a)–e) apakšpunkts |
| 4. pants, 11. un 12. punkts | 4. pants, 11. un 12. punkts |
| 5. pants | 5. pants |
| 6. pants | 6. pants |
| 7. pants, pirmā un otrā daļa | 7. pants, 1. un 2. punkts |
| 7. pants, trešā daļa | — |
| 8. pants | — |
| — | 8. pants |
| 9. pants | 9. pants |
| I pielikums | I pielikums |
| II pielikums | II pielikums |
| — | III pielikums |
| — | IV pielikums |